



# HỘI AN

Hoi An is an exceptionally well-preserved example of a Southeast Asian trading port dating from the 15<sup>th</sup> to the 19<sup>th</sup> century. Situated on Vietnam's Central coast, its buildings and its street plan reflect the influences, both indigenous and foreign, that has combined to produce this unique heritage site.

## هوي آن

يرتبط اسم هوي آن بذلك الميناء التجاري الذي حافظ على تصميمه العريق وإرثه التاريخي في جنوب شرق آسيا خلال الفترة الممتدة من القرن الخامس عشر وحتى التاسع عشر. يقع الميناء وسط الشاطئ الفيتنامي، وتمزج أبنيته وشوارعه بين لمسات من الثقافة المحلية والخارجية التي اجتمعت لتقديم هذه التحفة الفنية

## CHEF'S RECOMMENDATION

اختيارات الشيف

# STARTERS

KHAI VI  
المقبلات

- Sài Gòn Nộm Bò Tái Chanh** سلطة لحم العجل على طريقة سايجون  
**"Saigon" Beef Salad (N)** 🍴 71  
Thinly sliced poached beef with capsicum, basil leaves, peanuts and lime dressing  
شرائح رقيقة من لحم العجل المسلوق مع الفلفل، أوراق الحبق، تتبيلة الليمون والفول السوداني
- Bánh Khọt** بان كيك فيتنامي صغير  
**Vietnamese Mini Pancake (SF)** 🍴 57  
Shrimp, chicken, spring onion, shiitake mushrooms, fresh herbs  
روبيان، دجاج، بصل أخضر، فطر شيتاكي، أعشاب طازجة
- Sò Diệp Nướng Mỡ Hành** محار صدف مطهو على الطريقة الفيتنامية مع فول سوداني وبصل أخضر  
**Vietnamese-Style Scallops with Peanuts and Green Onion (N) (SF)** 🍴 85  
Ginger glazed carrots, papaya salad and spring onion peanut sauce  
جزر منقوع بالخل، سلطة بابايا مع صلصة بصل أخضر وفول سوداني

# SOUP

MÓN CANH  
الشوربات

- Phở Bò (Gà) Việt Nam** شوربة فيتنامية تقليدية  
**Vietnamese National Soup** 🍴 74  
Choice of beef or chicken with basil, coriander, bean sprouts, lemon and chili  
خيارات من لحم العجل أو الدجاج مع الريحان، كزبرة، براعم فاصولياء، ليمون، فلفل حار
- Phở Đuôi bò** شوربة أوكستيل تقليدية  
**Traditional Oxtail Soup** 🍴 67  
Fresh basil, rice noodles, bean sprout, lime  
ريحان طازج، نودلز أرز، براعم فاصولياء، ليم

# MAINS

MÓN CHÍNH  
الأطباق الرئيسية

- Cua Lột Chiên Sốt Tiêu** سلطعون رخو الصدفة مقلي بالصينية  
**Wok-Fried Soft-Shell Crab (SF)** 🍴 136  
Onion, bell pepper and black pepper sauce  
بصل، فليفلة حلوة، صلصة فلفل أسود
- Tôm Nướng Bản Gang** روبيان حار  
**Sizzling Prawns (SF)** 🍴 136  
Grilled tiger prawns, shimeji mushrooms, dill and lemongrass chili sauce  
روبيان النمر المشوي، فطر شيمجي، صلصة الفلفل الحار وعشبة الليمون مع شبت

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian 🌶️ Spicy 🍴 Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.



🌱 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.

All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

# STARTERS

## KHAI VI المقبلات

- Hoành Thánh Tôm Hùm** رافيولي بالجمبري المقرمش  
**Crispy Lobster Ravioli (SF)** 96  
With shiitake mushrooms, apple salad and coconut mango sauce  
مع فطر شيتاكي، سلطة تفاح، صلصة جوز هند ومانجو
- Chả Cua** ديو أوف كراب  
**Duo of Crab (SF)** 85  
Pan-seared crab cake with fresh herbs and lemongrass sweet chili sauce  
كيك سلطعون محمر بالمقللة مع أعشاب طازجة وصلصة الفلفل الحار وعشبة الليمون
- Gỏi Cuốn Tôm Gà** لفائف الأرز الرقيقة بالروبيان  
**Shrimp Rice Paper Rolls (N) (SF)** 85  
Poached shrimps, marinated chicken, noodles, lettuce, aromatic herbs and hoisin peanut sauce  
روبيان مسلوق، دجاج متبل، نودلز، خس، أعشاب عطرية، صلصة هويسين بالفول السوداني
- Gỏi Cuốn Bò Nướng** لفائف الأرز الرقيقة بلحم العجل  
**Beef Rice Paper Rolls (N)** 85  
Grilled marinated beef, lemongrass, ginger, lettuce, herbs, mango, noodles and hoisin peanut sauce  
لحم عجل مشوي ومتبل، حشيشة الليمون، زنجبيل، خس، أعشاب، مانجو، نودلز، صلصة هويسين بالفول السوداني
- Bánh Xèo** بانكيك الطحين الأرز  
**Rice Flour Pancake (SF)** 71  
Filled with shrimp, chicken, beans sprouts and Vietnamese herbs, home-made chili fish sauce  
محمشية روبيان، دجاج، براعم الفاصولياء، أعشاب فيتنامية، صلصة السمك الحارة الخاصة بالمطعم
- Thập Cẩm Nướng** مزيج ساتيه  
**Mixed Satay (N)** 96  
Char-grilled chicken and beef skewer with pickled vegetables and satay sauce  
محمشية روبيان، دجاج، براعم الفاصولياء، أعشاب فيتنامية، صلصة السمك الحارة الخاصة بالمطعم
- Tôm Chiên Giòn** روبيان مقرمش بجوز الهند  
**Crispy Coconut Prawns (SF)** 74  
Served in rice basket with tropical fruit salsa  
يُقدّم في سلة أرز مع صلصة فواكه استوائية
- Tổng Hợp** طبق هوبي آن للذواقة  
**Hoi An Tasting Platter (N) (SF)** 85  
Chef's selection of Vietnamese specialties  
Crispy seafood spring roll, duck sausage, lobster ravioli, spicy beef roll, crunchy papaya salad  
اختيار الشيف من الأطباق الفيتنامية الخاصة  
سيرنج رول ثمار البحر المقرمشة، سقق البط، رافيولي بالجمبري، لفائف لحم عجل حارة، سلطة بابايا المقرمشة

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian  Spicy  Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.

 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.

All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

# SALADS

## RAU TRỘN الشوربات

- Nộm Đu đủ Tôm Sú** سلطة البابايا الخضراء المقرمشة  
**Crunchy Green Papaya Salad (N) (SF)** 71  
Prawns, cherry tomatoes, cucumber, carrot, green apple, peanuts and citrus vinaigrette  
روبيان طماطم كرزية، خيار، جزر، تفاح أخضر، فول سوداني، خل الحمضيات
- Gỏi Tôm Bưởi** سلطة بوميلو  
**Pomelo Salad (SF)** 71  
Shrimp, spring onion, lime leaves, coriander  
مع الروبيان، بصل أخضر، أوراق ليم، كزبرة
- Gỏi Hải Sản** سلطة ثمار البحر المشوية  
**Grilled Seafood Salad (SF)** 85  
Grilled seasonal seafood seaweeds, Asian herbs, avocado dressing  
أعشاب بحر موسمية مشوية، أعشاب آسيوية، تتبيلة أفوكادو

# SOUPS


## MÓN CANH الشوربات

- Súp Tôm Chua Cay** شوربة حارة وحامضة  
**Hot and Sour Soup (SF)** 74  
Prawns, galangal, shimeji mushrooms, kaffir lime leaves  
روبيان، خلنجان، فطر شيمجي، أوراق ليم كفير
- Súp Hải sản Việt Nam** شوربة ثمار بحر فيتنامية  
**Vietnamese Seafood Soup (SF)** 85  
Blue crab, scallops, asparagus, shiitake mushrooms, corn  
مع السلطعون الأزرق، محار صدف، هليون، فطر شيتاك، ذرة
- Súp Gà Cà Ri** شوربة نودلز بالكاري الحارة  
**Spicy Curry Noodle Soup (N)** 85  
Crispy chicken, egg noodles, coconut milk, fried garlic, onion, fresh herbs  
قطع الدجاج المقرمشة، نودلز بالبيض، حليب جوز الهند، نوم مقلي، بصل، أعشاب طازجة

# MAINS FROM THE SEA

## MÓN HẢI SẢN أطباق بحرية طازجة

- Cá Nướng Lá Sen** سمك قاروص بالفرن  
**Oven Baked Seabass (SF)** 136  
Seabass wrapped in lotus leaf and served with fresh herbs and kumquat sauce  
سمك قاروص ملفوف في أوراق اللوتس، يُقدّم مع أعشاب طازجة وصلصة البرتقال

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian  Spicy  Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.

 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.

All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

<b>Cá Chiên Xù</b> سمك فاروس بالفرن <b>Spicy Deep-Fried Whole Seabass (SF)</b>	172
Green mango salad and home-made seafood dressing سمك فاروس ملفوف في أوراق اللوتس، يُقدّم مع أعشاب طازجة وصلصة البرتقال	
<b>Cá Tuyền Nướng</b> ميسو سمك القد الأسود <b>Miso Black Cod (SF)</b>	147
Sautéed vegetables, green asparagus خضار مشوّحة، هليون أخضر	
<b>Tôm Xào Lá Quế</b> روبان مقلّي بالصينية مع ربحان <b>Wok-Fried Prawn Spicy Basil (SF)</b>	136
Garlic, onion, ginger, basil and spicy sauce ثوم، بصل، زنجبيل، ربحان، صلصة توابل	
<b>Tôm Rang Bơ Tỏi</b> روبان بالثوم مقلّي مع ملح وفلفل <b>Salt &amp; Pepper Fried Garlic Prawns (SF)</b>	147
With bean sprouts, scallions, crispy garlic مع براعم فاصولياء، بصل أخضر، ثوم مقرمش	
<b>Cà Ri Tôm Kiểu Thái</b> روبان بالكاري الأحمر <b>Red Curry with Prawns (SF)</b>	136
Red curry, tiger prawns, vegetables, served in a pineapple shell كاري أحمر، روبان النمر، خضار، تُقدّم في قشرة الأناناس	
<b>Chả Cá Lã Vọng</b> سمك هانوي بالكرّم مع الشبث <b>Hanoi Turmeric Fish with Dill (N) (SF)</b>	136
Organic seabass, galangal, spring onion, rice noodles and chili fish sauce سمك فاروس عضوي، خلنجان، بصل أخضر، نودلز الأرز، صلصة سمك حارة	

## MAINS FROM THE LAND

## MÓN THỊT أطباق رئيسية من اللحوم

<b>Sườn Bê Nướng</b> أضلاع لحم ضأن صغير مشوية <b>BBQ Baby Veal Rib</b>	136
Sautéed vegetables, garlic, sesame soy sauce خضار مشوّحة، صلصة سمسم وصويا مع ثوم	
<b>Bò Xào Tiêu Đen</b> لحم عجل مقلّي بالمقللة <b>Wok-Seared Beef</b>	136
Sautéed beef tenderloin, sweet onion, mushrooms, black pepper sauce لحم خاصة عجل مشوّح، بصل حلو، فطر، صلصة فلفل أسود	
<b>Cừu Nướng Ngũ Vị</b> 5 شرائح من لحم أضلاع الضأن المتبلة <b>Five-Spiced Lamb Cutlets</b>	136
Sautéed green baby vegetables with plum sauce خضار طازجة ومشوّحة مع صلصة البرقوق	

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian  Spicy  Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.

 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.



All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

<b>Bò Áp Chảo (N)</b> لحم خاصة العجل الحار <b>Sizzling Beef Tenderloin (N)</b>	172
Marinated beef garlic, onion, spices, fried sweet potato لحم عجل متبل مع ثوم، بصل، ثوابل، بطاطس حلوة مشوية	
<b>Vịt Nướng Sốt Cam</b> صدر بط متبل ومشوي على الفحم <b>Charcoal-Grilled Marinated Duck Breast</b>	136
Sautéed broccoli, baby bok choy, orange hoisin sauce بروكولي مشوح، ملفوف صيني صغير، صلصة هويسين بالبرتقال	
<b>Gà Xào Xả Ớt</b> دجاج حار مقلي بالمقللة <b>Wok-Fried Spicy Chicken (N)</b>	97
Crispy chicken, lemongrass, white onion, cashews, chili sauce دجاج مقرمش، عشبة الليمون، بصل أبيض، كاجو، صلصة فلفل حار	
<b>Gà Nấu Cury</b> كاري الدجاج بجوز الهند <b>Coconut Chicken Curry</b>	97
Chicken leg, baby corn, onion potato, eggplant and sweet basil دجاج مقرمش، عشبة الليمون، بصل أبيض، كاجو، صلصة فلفل حار	
<b>Gà Nướng Lá Chanh</b> الدجاج المشوي مع عشبة الليمون <b>Grilled Lemongrass Chicken (SF)</b>	97
Pickled daikon, home-made chili fish sauce فجل الدايفون المخلل، صلصة سمك حارة مطيبة الصنع	

## MAINS FROM THE EARTH

## MÓN RAU أطباق رئيسية من خيرات الأرض

<b>Đậu Hồng Xúi</b> أضلاع لحم ضأن صغير مشوية <b>Eggplant with Tofu in Black Bean Sauce (V)</b>	63
Mushrooms, spring onion, tofu, black bean sauce خضار مشوطة، صلصة سمسم وصويا مع ثوم	
<b>Cơm Rang Rau</b> أرز مقلي بالثوم <b>Garlic Fried Rice (V)</b>	46
Sweet corn, green peas, carrot, bean sprouts ذرة حلوة، بازلاء، جزر، براعم فاصولياء	
<b>Rau Xào Thập Cẩm</b> تشكيلة خضار مشوطة <b>Sautéed Mixed Vegetables (V)</b>	63
Broccoli, carrots, snow peas, cabbage, bok choy in mushroom sauce بروكولي، جزر، بازلاء بيضاء، ملفوف، ملفوف بوك تشوي الصيني في صلصة الفطر	
<b>Đậu Phụ Chiên Sốt Cà Chua</b> توفور مقرمش مع صلصة طماطم <b>Crispy Tofu with Tomato Sauce (V)</b>	52
Onion shallot, lemongrass, lime leaf, coconut milk كراث، عشبة الليمون، أوراق لاييم، حليب جوز الهند	

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian  Spicy  Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.

 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.

All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

# VEGETABLE STARTERS

KHAI VI  
مقبلات نباتية

- Bò Bía Với Đậu Phụ** سبرنج رولز الخضار الفيتنامية الطازجة  
**Vietnamese Fresh Vegetable Spring Rolls (N) (V)** 54  
Tofu, mushrooms, onion, seasonal greens, hoisin sauce  
توفو، فطر، بصل، خضار موسمية، صلصة هويسين
- Bánh Xèo Chay** بانكيك نباتي  
**Vegetarian Pancake (V)** 54  
Seasonal vegetables, soy dipping sauce  
خضار موسمية، صلصة صويا للتغميس
- Nem Rau Chiên Giòn** سبرنج رول الخضار المقلية  
**Fried Vegetable Spring Roll (V)** 54  
Cabbage, taro, carrot, spring onion and home-made sweet chili sauce  
ملفوف، قلناس، جزر، بصل أخضر، صلصة فلفل حار وحلو خاصة بالمطعم

# VEGETABLE SOUP



KHAI VI  
مقبلات نباتية

- Súp Rau** شوربة الخضار والنودلز الفيتنامية  
**Vietnamese Vegetable and Noodle Soup (V)** 52  
Vermicelli noodles, Bok Choy, mushrooms, asparagus  
نودلز فيتنامية، ملفوف صيني، فطر، هليون

# SIDE DISHES

MÓN PHỤ  
الأطباق الجانبية

- Kải Làn Xào Nấm** شوربة الخضار والنودلز الفيتنامية  
**Sautéed Kailan with Mushrooms and Garlic (V)** 43
- Cải Chíp Xào Tỏi** ملفوف صيني مشوح  
**Sautéed Bok Choy (V)** 43  
With shiitake mushrooms, garlic-soy sauce  
فطر شيتاكي، صلصة صويا بالثوم
- Rau Muống Xào Tỏi** سبانخ مائية مشوطة  
**Sautéed Morning Glory (N) (SF)** 39  
With garlic, chili and oyster sauce  
مع الثوم والفلفل وصلصة الصويا
- Cơm Rang Hội An** أرز هوي أن المقلبي  
**Hoi An Fried Rice (SF)** 60  
Rice noodles with prawns, bean sprout tofu, and tamarind sauce  
دجاج وروبوان ملفوفة في أوراق اللوتس

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian  Spicy  Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.

 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.

All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.

<b>Mỳ Xào Thập Cẩm</b> نودلز بالبيض المقلبي <b>Wok-Fried Egg Noodles (SF)</b>	60
Prawns, chicken, cabbage, carrots and beans sprout روبيان، دجاج، ملفوف، جزر وبراعم فاصولياء	
<b>Miến Xào Cua Thịt</b> نودلز شفاقة مقلية مع لحم السلطعون <b>Wok-Fried Glass Noodles with Crab Meat (SF)</b>	65
Celery, leek, carrot, mushrooms, onion, cabbage كرفس، كراث، جزر، فطر، بصل، ملفوف	
<b>Mỳ Xào Giòn</b> نودلز فيتنامية مقرمشة <b>Vietnamese Crispy Noodles</b>	65
Rice noodles, beef, baby kalia, white onion, chili garlic sauce نودلز الأرز، لحم عجل، سلق صيني صغير، بصل أبيض، صلصة الثوم بالفلفل	
<b>Phở Xào Kiểu Thái</b> باد تاي نودلز <b>Pad Thai Noodles (N) (SF)</b>	65
Rice noodles, egg, prawns, beans sprouts, tofu, tamarind sauce نودلز الأرز، بيض، روبيان، براعم فاصولياء، توفو، صلصة التمر الهندي	

## DESSERTS

## MÓN TRÁNG MIỆNG الحلويات

<b>Xôi Xoài Kem Dừa (V)</b> أرز محلى مع آيس كريم المانجو وجوز الهند <b>Sticky Rice with Mango and Coconut Ice Cream</b>	43
<b>Chè Chuối Trân Châu</b> ساغو الموز <b>Banana Sago (N) (V)</b>	43
Sweetened coconut milk, sago, pandan leaves عصير جوز الهند المحلى، خبز الساغو، أوراق نبات باندان	
<b>Kem Gừng Phở Cỏ</b> كريم بروليه بالزنجبيل <b>Ginger Crème Brûlée (V) (D)</b>	49
White sugar, whipping cream, milk, raspberries سكر أبيض، كريمة مخفوقة، حليب، توت العليق	
<b>Chuối Nướng Sốt Chanh Leo</b> موز صغير محمص <b>Roasted Baby Banana (V) (D)</b> 🌱	43
Passion fruit sauce, vanilla ice cream صلصة باشن فروت، آيس كريم الفانيليا	
<b>Hoa quả thập cẩm</b> طبق فواكه استوائية <b>Tropical Fruit Platter (V)</b>	43
<b>Kem Các Loại</b> تشكيلة من الآيس كريم وسوربيه <b>Selection of Regular Ice Creams and Sorbets</b>	43

(A) Contains Alcohol (N) Contains Nuts (SF) Seafood (D) Dairy (V) Vegetarian 🌶️ Spicy 🍳 Chef's Recommendation  
Please highlight any specific food allergies or intolerances to our colleagues before ordering.

🌱 Our cuisine is rooted in nature the finest locally and ethically sourced ingredients.

All prices are in UAE Dirham and are inclusive of all applicable service charges, local fees and tax.